

# NOWINY RZESZOWSKIE

ORGAN KOMITETU WOJEWÓDZKIEGO PZPR

Nakład 64.774

Wyd. A

Cena 50 gr

Nr 229 (3198) — Rzeszów, środa 23 września 1959 r.

## Spotkanie Chruszczowa z przywódcami amerykańskich związków zawodowych

*Pożegnanie z San Francisco — premier ZSRR udał się do Des Moines stolicy „stanu farmerów” Iowa*

### SAN FRANCISCO

Sprawozdawca agencji TASS, relacjonując przebieg poniedziałkowego spotkania Chruszczowa z przywódcami amerykańskich związków zawodowych pisze m. in.:

„Spotkanie upłynęło pod znakiem szczerzej wymiany poglądów na najważniejsze problemy międzynarodowe i na niektóre zagadnienia ruchu związkowego. Na wstępie Reuther i Carey — dwaj przywódcy centrali AFL — CIO — oświadczyli, że amerykańscy bossowie związkowi cieszą się, iż mogą porozmawiać z szefem rządu radzieckiego, i dodali, że ta szczerza rozmowa

może okazać się pożyteczną. „Główna sprawa, to zachowanie pokoju” — powiedział Carey.

„W trakcie rozmowy, która trwała przeszło 3 godziny, i chwilami miała ostry charakter, Chruszczow odpowiadał na rozmaite pytania. Zwróciwszy uwagę, iż dotychczas związki zawodowe USA i ZSRR nie utrzymują z sobą kontaktów, premier oświadczył: „Stoimy na różnych pozycjach. Wy zapewne nie od razu możecie zrozumieć nas, a i my, być może, nie wiemy o was wszystkiego. Nie zaostrażamy stosunków. Chociaż w wielu kwestiach nasze poglądy się różnią, jest jedna wspólna sprawa, w imię której należałoby zespolić nasze starania — walka o pokój”.

„Na zakończenie rozmowy — dodaje TASS — wiceprzewodniczący AFL — CIO, Carey, podziękował Chruszczowowi za spotkanie. Wznosząc toast na cześć gościa, Carey powiedział: „Dziękujemy panu, iż tak szczerze poświęcił pan dla nas swój czas. Zyczymy szczęśliwej drogi. Współpracujmy z sobą dla dobra pokoju, dla dobra człowieka”.

### SAN FRANCISCO

Premier Chruszczow oświadczył w poniedziałek wieczorem (we wtorek rano naszego czasu) w San Francisco, że ma nadzieję, iż druga runda jego rozmów z Eisenhowerem, rozpoczynająca się w piątek, poważnie zbliży ZSRR i USA w kierunku wspólnego porozumienia.

Premier radziecki przemawiał w hotelu „Sheraton-Palace” na przyjęciu, które stanowiło oficjalne zakończenie trzydniowego pobytu Nikity Chruszczowa na zachodnim wybrzeżu Stanów. Gość radziecki dziękując za serdecz-

(Ciąg dalszy na str. 2)

## ● CIEKAWOSTKA ●

**NA KIELECCZYŹNIE TWIERDZA: BĘDZIE PIĘKNA. DŁUGA JESIEŃ**

KIELCE Takiego zdania są mieszkańcy Gór Świętokrzyskich. „Kielcecy górale” opierają swoje twierdzenia nie tylko na wybrzykach natury (ponowne kwitnienie niektórych

**DNIA**

drzew i kwiatów), ale i na zachowaniu się w obecnym okresie pisków, zwierząt i owadów. I tak np. szpaki i inne ptaki — zdaniem „górali” — nie myślą jeszcze o odlocie, gdyż w najlepsze żerują w

sadach, w lasach i na polach, co dowodzi, że w najbliższych dniach nie należy spodziewać się spadku temperatury. Prognozy pogody mieszkańców Gór Świętokrzyskich podobno zawsze sprawdziły się. Czy tegoroczna prognoza będzie trafna przekonamy się w najbliższym czasie.

# Władysław Gomułka i Józef Cyrankiewicz na ziemi rzeszowskiej

## Inwestycje w Bieszczadach — przedmiotem zainteresowania

W dniach 21 i 22 września br. w województwie rzeszowskim przebywali dostojni goście: WŁADYSŁAW GOMUŁKA i sekretarz KC PZPR, JOZEF CYRANKIEWICZ, członek Biura Politycznego KC, premier rządu PRL oraz Stanisław Tkaczow pełnomocnik rządu dla spraw zagospodarowania terenów południowo-wschodnich.

Goście udali się z Rzeszowa — w towarzystwie tow. Władysława Kruczka, członka KC, i sekretarza KW PZPR w Rzeszowie i mgr Franciszka Jagusztyna przewodniczącego Prezydium WRN, na teren powiatów leżących na południu naszego województwa.

Przedmiotem osobistego zainteresowania towarzyszy Władysława Gomułka i Józefa Cyrankiewicza były inwestycje w Bieszczadach, stan zagospodarowania terenów południowo-wschodnich, gos-

podarka leśna i inwestycje drogowe, przebieg realizacji planów inwestycyjno-produkcyjnych a także warunki socjalno-bytowe robotników.

21 września goście zwiedzili kombinat drzewny budowany w Rzepedzi (pow. Sanok), skąd kolejką leśną udali się do Cisnej. Zwiedzono także budowaną w Myczkowcach (pow. Lesko) elektrownię wodną.

Nazajutrz goście zwiedzili teren przyszłej hydroelektrowni w Solinie. O szczegółach związanych z zagospodarowaniem Bieszczad, postępowaniem robót — gości informowali tow. Władysław Kruczek, Franciszek Jagusztyn jak również kierownicy poszczególnych budów.

Tegoż dnia w godzinach przedpołudniowych goście opuścili teren naszego województwa. (c)



Na zdjęciu: N. S. Chruszczow wymienia uścisk dłoni z kadm. C. P. Otstettem, jednym z czterech członków gwardii honorowej w rezydencji prezydenta Eisenhowera w Białym Domu. Z lewej — pani Eisenhower. Fot — CAF

### Z konferencji prasowej u strażaków

## Pożary pochłaniają miliony złotych

Z udziałem sekretarza KW PZPR tow. Bogunia, prezesa Związku OSP ob. Ostrowskiego, wojewódzkiego komendanta Straży Pożarnych mjr poż. tow. Bazanowskiego, inspektora wojewódzkiego Związku OSP tow. Mikuly, kier. Wydziału Spraw Wewnętrznych Prez. WRN tow. Zaka, odbyła się 22 bm. w Rzeszowie konferencja prasowa, na której szeroko poinformowano dziennikarzy o działalności straży pożarnych.

Mimo ofiarnej pracy jednostek straży pożarnych, ilość pożarów od 1 stycznia do 31 sierpnia br. w porównaniu z analogicznym okresem ubr. poważnie wzrosła. Całkowitą pas tną płomieni padły dwie duże wioski. Straty stąd wynikłe i wypłacone tytułem odszkodowań przez PZU, wynoszą ponad 20 mln zł. Suma bardzo poważna i w żadnym wypadku nie można lekceważyć wagi problemu. Tym bardziej, że w przeważającej ilości wypadków przyczynami powstawania pożarów, jest wprost karygodna nieostrożność ludzi starszych.

90 proc. zaistniałych pożarów miało miejsce na terenach wsi. Przeważają pod tym względem takie powiaty, jak Gorlice — 53, Tarnobrzeg — 52, Mielec — 52 pożary.

Do spraw poruszonych na konferencji powrócimy jeszcze w osobnych artykułach.

(pra)

## Posiedzenie Wojewódzkiego Zespołu Poselskiego

Spośród wielu różnych problemów, stanowiących program obrad ostatniego posiedzenia Wojewódzkiego Zespołu Poselskiego z udziałem członków Prezydium WRN — sporo miejsca zajął temat dotyczący przebiegu zbiórki na Społeczny Fundusz Budowy Szkół Dobrowolne świadczenia na rzecz SFBS w tej chwili utknęły na martwym punkcie. Jak się okazuje, dotychczas najbardziej zainteresowane społecznymi zbórkami jest przeważnie nauczycielstwo, gdy tymczasem inne środowiska nie wykazują

zbyt dużej aktywności. Najbardziej niezadowolająco przebiega zbiórka wśród rolników. Świadczenia rolników, w wysokości 2 proc. od przychodowości gospodarstw na dzień 31. VIII. dały w sumie zaledwie 6.256.056 zł, podczas gdy plan zbiórkowy przewidywał sumę w wysokości 28.650 tys. zł.

Dlatego też członkowie Woj. Zespołu Poselskiego postanowili rozpropagować możliwie szeroko tę akcję w różnych środowiskach podczas swoich spotkań z wyborcami. Powzięto także decyzję organizowania „masowego inkasa” poprzez trójki, zajmujące się zbórką społecznego funduszu.

We wczorajszym posiedzeniu wzięli udział także przedstawiciele DOKP Kraków, prowadzącej budowę kolei Rzeszów — Kolbuszowa. Uczestniczącym w posiedzeniu posłom, przedstawili bowiem trudności wiążące się z doinwestowaniem budującego się obecnie odcinka kolei Rzeszów — Kolbuszowa. Dalsza realizacja tej inwestycji, jak zaznaczono — uzależniona jest li tylko, od przydziału pewnych niezbędnych dotacji.

Spośród miejsc w dyskusji zajęła także sprawa analizy działalności kółek rolniczych w woj. rzeszowskim. (ger)

## Popularność „Łunnika”

### PARYŻ

Jak donosi niedzielny „Figaro” mieszkanca Lindivy — wsi leżącej nad kanałem La Manche — pani Auduberteau ochrzciła swego synka urodzonego w dniu wyładowania radzieckiego pojazdu kosmicznego na Księżycu imieniem Lunnik.

## Podziemne morza oddają swą energię ludziom

Do niedawna sądzono, że naturalne źródła gorącej wody należą do rzadkości. Jak wykazały jednak badania przeprowadzone ostatnio przez geologów, geofizyków i hydrologów radzieckich, na terytorium ZSRR istnieją pod ziemią całe morza gorącej wody. Zlokalizowane są one na Kaukazie, na Kamczatce, na Dalekiej Północy i w Azji Środkowej. Zamierza się wkrótce przystąpić do budowy tzw. geoelektrowni — pracujących na bazie naturalnych źródeł gorącej wody. Przy bu-

downie i eksploatacji tych elektrowni potrzebne będą tylko świry i rury.

Tzw. wody termiczne wykorzystywane są już obecnie, np. w mieście Machaczkaia (Dagestańska ASRR), gdzie z zainstalowanych na ulicach studzien bije strumień gorącej wody, która płynnie też do łazien, pralni, natrysków itp.

Według wstępnych obliczeń, wykorzystanie wód termicznych do zaspokojenia potrzeb 100-tylęcznego miasta pozwoliłoby zaoszczędzić wiele milionów rubli rocznie.

## POLONIA amerykańska na szkoły Tysiąclecia

Polonia zagraniczna coraz bardziej włącza się do akcji budowy szkół Tysiąclecia w Polsce. Ostatnio Klub Mędrczochów w Nowym Jorku, dla uczczenia Tysiąclecia Państwa Polskiego, przeprowadza zbiórkę pieniężną na szkołę w swej rodzinnej wiosce w Mędrczochowie pow. Dąbrowa Tarnowska. Pierwsza suma jaka wpłynęła na budowę szkoły w wysokości 201 dolarów przekazana została już do Mędrczochowa na ręce Społecznego Komitetu Budowy Szkół. Podobną zbiórkę pieniężną na budowę szkoły w Gręboszowie, pow. Dąbrowa, przeprowadza Klub Gręboszowa, w Providence, gdzie zebrano już 232 dolary.

## Maszyna — tłumacz

Radzieccy uczeni pracują nad zbudowaniem maszyny, przy pomocy której dokonywać można przekładu tekstów z jednego języka na inny. A oto co na ten temat mówi prof. Biedniakow, jeden z najlepszych specjalistów Państwowego Komitetu Naukowo-Technicznego Rady Ministrów ZSRR.

Maszyny tłumaczące pozwolą na szybkie zapoznanie szerokich rzesz czytelników z literaturą zagraniczną z różnych dziedzin nauki i techniki. Pierwsze próby przekładu tekstu naukowo-technicznego z języka angielskiego na rosyjski miały miejsce w ZSRR w roku 1935. Użyto wówczas elektronowej maszyny liczącej. Obecnie opracowano metody tłumaczenia maszynowego z chińskiego niemieckiego i japońskiego na rosyjski, a także z rosyjskiego na języki obce. Pierwsze egzemplarze maszyn pojawiają się w najbliższym czasie.









